

工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹貳零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

**The Kung Sheung
Daily News**

號四雲雲雲雲字報台微煙局准記登重事願出局開創
其時時時一第第記登報於其四二五第字自其報重

司公限有報日商工三即承及印修

破突有旋幹卿舒
議建軍撤受接以
清澄待尚題問全安餘僅

【耶路撒冷六日電】「耶路撒冷六日電」以色列政府今日原則上接受納美國提出的外國軍隊撤出黎巴嫩計劃。

以色列一名官方發言人宣讀一份簡短的聲明，謂以色列政府將尋求美國澄清有關安全問題。該方人士附註：

是項聲明乃於以色列國內閣舉行六個半小時的會議後作出，會上有一些部長在保持有關協議

百七十一人。東方航空公司一位發言人說：「它們全未示現。」他指這批用來監視黎境內動靜的零件，名為「環」。美國國家交通安全局的官員正在調查飛機為何會過河墜落。機長途中，二具引擎全部失靈，當時駕駛者年滿一百六十二名乘客及十名機員。

當飛機墜落一千六百六十公尺（一萬二千呎）高度時，機師嘗試以成功方式再次啟動引擎，但無效。直到一部引擎被修復，安全降落。

飛機飛越國際機場，遇害。

美將通過移民修正案 已非法入境者准居留

【華盛頓五日美聯社電】美國眾議院司法委員會，今天以二十票對九票，通過了制止外人非法入美案，該法案將有數百萬現已身在英美的非法外人，給予永久居民的地位。上述法案將對國人的非法入境，僱用或招徠非法入境美國的地位，的偏主，作處民事及刑事方面的懲罰，及加強美國邊防線上的巡邏工作。

該委員會又以十五票對十四票通過了有關給予身在英美的非法入美外人，永久居民地位的一項修正條例。

根據上述修正條例，對凡居入境之一個月之前，已

資格的非法人境外人，多次
此次投，極足重輕的，要
購事後說，這個修改後的
設法解決時，通過的有關
之分配款項時的對價還價
參議院將於下星期，開
之夜過境投票。

格追隨艾，他認為衆議
前，將立法委員會的修正

估計有九十萬人受車

英國地方選舉
保守黨暫領前

分析家料下月舉行大選

【倫敦六日法新社電】英國保守黨君克在昨執政及威爾斯的區議會選舉中贏得勝利。保守黨分裂。

保丁黨的主席柏金遜九十六區，自由黨三區及獨立候選人五十三區。五十八個地區的議會。

今日在英國廣播間時表示，初步二十分令人鼓舞。顯示該黨正在贏得有利地位。

美上月失業人數
跌至百分十點二

【華盛頓六日電】美勞工部今日在該地發表的數字顯示，美國四月的就業人數上升三十萬人。改進主要是在客件，當時機動勞力的部份之十點三。

四個引擎三個失靈
美客機緊急降落

【邁阿密六日路透社電】昨日在此間緊急降落的一架「東方航空」客機，因引擎故障，在海上迫降，機上乘客均獲救。

論社

在中共區奪機起義很不簡單

【馬尼刺一日路透社電】中華民國日前：在法蘭西聯合其他國要求允許北平加入時，中華民國有一切的權力去保留亞洲發展銀行的職員地位。北平曾綜說：它希望加入以馬尼刺為基地的組織，但要中華民國被驅逐出中華民國中央銀行長食國庫在「亞細亞」週年會議上稱：「中華民國有一切」的權利去維持「亞細亞」的會國地位。【馬尼刺六日美聯社電】亞洲發展銀行主席羅斯週五說，亞細亞很大程度支持「中共的加入，但對於共黨首先驅逐中華民國的要求，則未有作出一致的意見。」

蘇蘭在結束為期三天的亞細亞董事局會議後，召開記者招待會說，他不認為共黨席問題，會導致美國退出這僅已有十六年歷史的銀行。

法國牽平加入亞銀
排我企圖勢難得逞

將推銷初製疫苗

【華盛頓五日電】路透社電，美國農業部昨日表示，美國將捐贈最近四萬八千磅（約一百八十萬公斤）的剩餘疫苗類產品予波蘭有需要的民眾。

它說，該疫苗類產品包括蛇咬血清、牛和牛油。他們是給付佛羅里達州老人、病人、傷殘人及所有受到蛇咬感染的人。

它表示，最新捐贈令該國在本財政年度對蛇咬的復健治療增加至五百二十萬美元。

【伯靈頓北佛羅里達市電】在斯諾頓上週三第二日的驟雨，連綿至上午在佛羅里達及特拉本士，群衆向被擄走婦女石塊及油彈。

警方報導稱：在任何的事件中有人受傷，那些人是隨著車隊星期三全受兩輛公共車起火的車禍而喪生。

巡邏警攔截油彈

一輛車遭騎劫

羣衆向警局投訴被擄物品

至百名青年

有架車被擄

群衆向警局投訴

向消防投訴

而警察去驅散

在檢獲後

油彈；

巡邏警攔截油彈

北愛街頭連續騷動

斯比夫蘇在：甲型式蘭米套



紀高最的賣拍甲盃爲成，交成（元美萬八零百三）鎊千五萬二十九百一以它，中賣拍的
（真傳社際國衆合）。錄

中共海上鑽油台 去週在北部傾覆

油彈

司被縱火

用鐵籠裝滿火

德斯六一名被監禁
蘭茨和軍游擊隊
一九八一年五月五
生。另外九名民族
基在爭取結束英國
治。最後在要求政
她位絕食而死。
些請求被英首相戴
人拒絕。



後在桶井會館

義士壯舉震撼世界
失敗紀錄幾許酸辛

最的，人，個，油，廣，這，一，客機。

有年齡至三十歲上下的五名青年突然站起來，他們高聲叫，離開座位，其中三人衝入機艙，指令駕駛員改變航線，飛機變態飛香港，再飛往中國領海以東。

四、侯衛幹部要「航向台灣」：去年，香港「新隆號」用大噴頭發表「本報消息」說：「本報今晨接獲一項消息說，今天上午九時，由上海起飛往北京的「子爵」號空軍機到無錫上落客貨，飛機未卸時，經過博愛，已把機人倒伏，又一次被歹徒劫機險談，飛機於上午十時五十分在南機場降落。」

此後方面對此事傳不一，有的說該飛機是一架機型的特種定取用機，不是「子爵」號客機。有的說是「八一號」軍機，奪機的「三軍

五、去年八月上旬，一名共軍幹部在滬南機場潛入一架小型飛機，意欲逃逸，起飛時飛機發生故障，當即跳出機艙跳機免難。

六、又一軍幹部乘機逃台，據敵後情報報導，去年八月五日，中共派一架軍機，從平連送滬南機場理利往上海上訪問，持汽油桶逃上海上落時，一名張姓共軍干部持汽油桶逃竄敵船，劫機未果。

七、西安再傳奪機事：去年十月十一日上午，在西安的「省立陝西博物館」門前，停着十六名美籍觀光客的旅遊車，這輛車正準備前進時，突然乘機一名身穿藍制服，年約二十歲的當地青年，手持一個包袱，他推開導遊，跳上汽車把一張寫好的英文字條交給一名婦士，字條上

奪機奪船屢見不鮮、足證民衆不滿暴

美能源資料局作出預測
油價兩年內續下跌
八十年代末期上揚

【華盛頓五日路透電】
今日預測，扣除通脹後，每桶卅七美元。

能源資料局的「週年能源展望」表示：「工業世界的經濟增長持續緩慢，在國際金融市場，特別是某些主要石油出口國的日漸困難，預期會在未來數年幫助保持石油價格下降。」

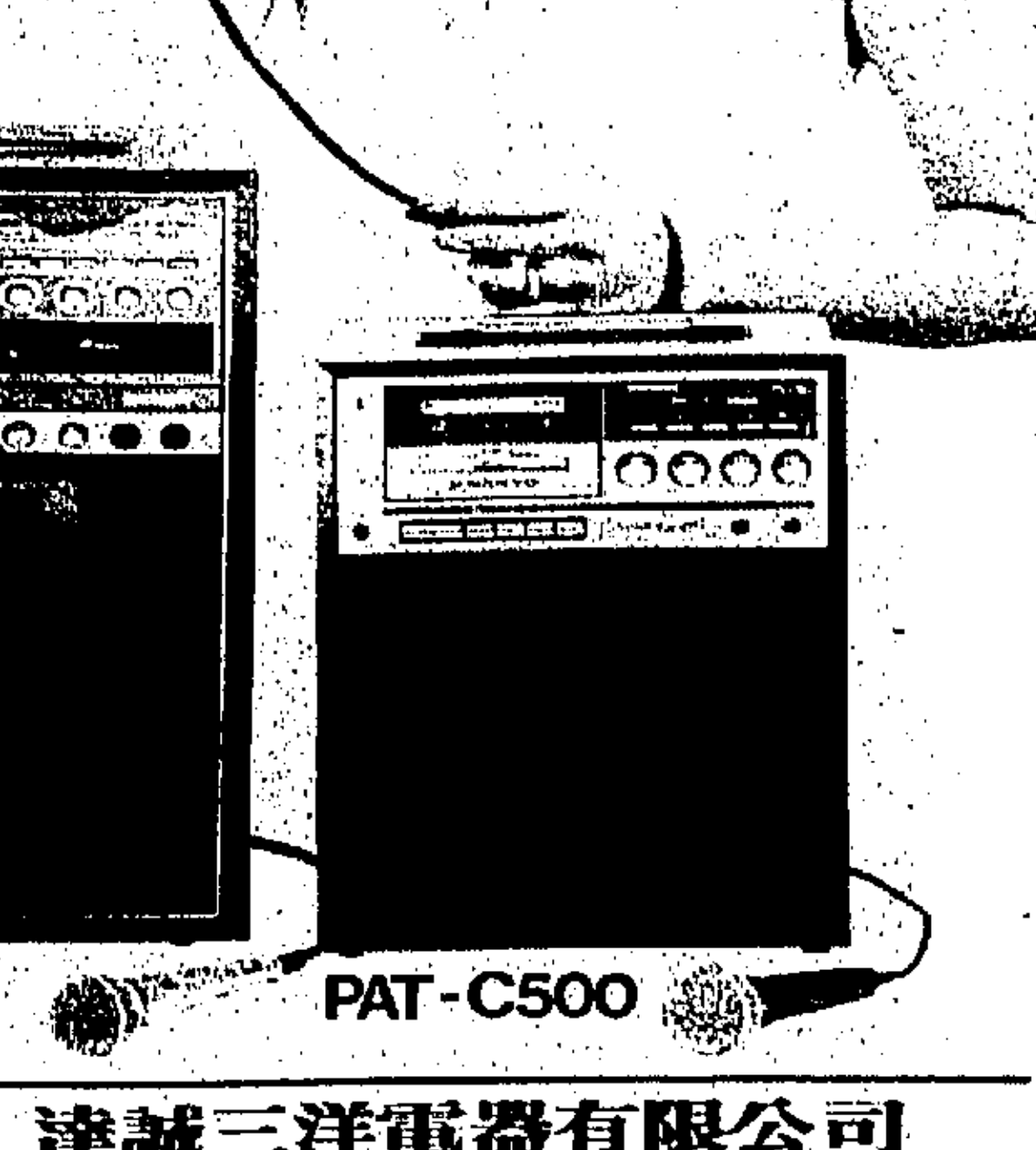
能源資料局是屬於美國能源部的機構。

該發言人謂，「飛箭」號的修補工程差不多完成，而「阿馬遜」號則剛從遠東來。他稱，「主動」號「伏擊」號，「竹」號和「復仇」號，將逐一入廠維修。

AT-C500

電器有限公司

機星式



電話：5-245114 (7線)
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

美國總統助理波特在港表示 港獲投資者信心 未來角色仍重要

【本報訊】美國總統助理波特，於五月六日由美飛抵香港，並由港飛往上海。波特在港期間，曾與港府官員及金融界人士會晤，並發表談話。波特表示，美國對香港之經濟地位，仍極重視，且對香港之未來發展，充滿信心。波特並稱，美國將繼續支持香港之經濟發展，並希望香港能成為中國之經濟中心。波特之來港，被視為美國對香港之重視，並對香港之未來發展，充滿信心。

港元又略回軟

【本報訊】港元匯價，昨日略回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

美電見六八九

【本報訊】美電見六八九，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

銀行界徘徊六八〇至六九〇

【本報訊】銀行界徘徊六八〇至六九〇，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

本港利率並無變動

【本報訊】本港利率並無變動，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

匯豐小廠戶貸款

【本報訊】匯豐小廠戶貸款，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

批出款額七千萬

【本報訊】批出款額七千萬，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

製衣業放款佔總數三成

【本報訊】製衣業放款佔總數三成，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

股市仍難有作為

【本報訊】股市仍難有作為，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

不如轉投資期貨

【本報訊】不如轉投資期貨，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

本港金鈔外幣行情表

幣別	單位	行情
美金	一百元	六八點九
英鎊	一百元	一四點二
日圓	一百元	一五點五
港幣	一百元	六八點九
金條	一兩	一四點二
金幣	一兩	一四點二
銀幣	一兩	一四點二
銅幣	一兩	一四點二

和黃李察信 仍看淡地產

【本報訊】和黃李察信，昨日在港表示，對地產市場仍持看淡態度。李察信稱，地產市場目前仍處於低潮，且未來一段時間內，地產市場仍將維持低潮。李察信並稱，和黃集團將繼續關注地產市場，並將在適當的時候，採取行動。

問題要從供應需求價格著手

【本報訊】地產市場問題，要從供應需求價格著手。地產市場目前面臨供應不足、需求不振及價格波動等問題。地產界人士認為，要解決這些問題，必須從供應需求價格著手，並採取有效措施，以穩定地產市場。

波幅窄恒指微挫

【本報訊】波幅窄恒指微挫，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

成交創低點只有七千萬

【本報訊】成交創低點只有七千萬，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

嘉華銀行資產 增長至五十億

【本報訊】嘉華銀行資產，增長至五十億。嘉華銀行昨日公佈，其資產總額已增長至五十億元。嘉華銀行並稱，其資產增長，主要得益於其在房地產及金融業務之發展。

船塢地改發展用途

【本報訊】船塢地改發展用途，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

和黃已獲港府批准

【本報訊】和黃已獲港府批准，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

嘉華銀行資產 增長至五十億

【本報訊】嘉華銀行資產，增長至五十億。嘉華銀行昨日公佈，其資產總額已增長至五十億元。嘉華銀行並稱，其資產增長，主要得益於其在房地產及金融業務之發展。

匯豐小廠戶貸款

【本報訊】匯豐小廠戶貸款，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

批出款額七千萬

【本報訊】批出款額七千萬，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

製衣業放款佔總數三成

【本報訊】製衣業放款佔總數三成，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

股市仍難有作為

【本報訊】股市仍難有作為，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

不如轉投資期貨

【本報訊】不如轉投資期貨，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

魚缸心得

【本報訊】魚缸心得，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

魚缸心得

【本報訊】魚缸心得，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

魚缸心得

【本報訊】魚缸心得，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

魚缸心得

【本報訊】魚缸心得，昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。昨日港元匯價，曾一度回升，但隨後又轉為回軟，收市報六八點九。

本港股市昨日成交報價表

股票名稱	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交量
匯豐銀行	42.00	42.00	42.50	41.50	—	676,541
渣打銀行	28.00	28.00	28.50	27.50	—	30,900
德華銀行	28.00	28.00	28.50	27.50	—	2,200
橫濱正金	28.00	28.00	28.50	27.50	—	57,000
華比銀行	28.00	28.00	28.50	27.50	—	75,000
上海商業儲蓄	28.00	28.00	28.50	27.50	—	176,000
華僑銀行	28.00	28.00	28.50	27.50	—	2,000
華南銀行	28.00	28.00	28.50	27.50	—	6,200
新嘉坡銀行	28.00	28.00	28.50	27.50	—	50,000
（公用類）						
港燈集團	5.60	5.55	5.60	5.55	-0.05	260,703
港電集團	7.15	7.05	7.15	7.05	-0.05	4
港水集團	14.10	14.10	14.20	14.00	—	129,500
港煤集團	0.0405	0.0405	0.0405	0.0405	—	200,000
港油集團	48.50	48.50	48.50	48.50	—	11,846
港酒集團	31.00	31.00	31.25	30.75	+0.40	84,994
港糖集團	20.40	20.40	20.40	20.40	—	4,188
港茶集團	7.20	7.30	7.30	7.20	+0.10	12,400
港紙集團	8.20	8.20	8.25	8.15	—	18,000
港地產集團	2.45	2.45	2.45	2.45	—	5,000
（倉庫類）						
九龍倉	4.65	4.025	4.10	4.00	-0.025	621,788
（航運類）						
怡和洋行	2.15	2.15	2.15	2.15	+0.05	6,000
太古洋行	0.95	0.95	0.95	0.95	+0.02	64,000
招商局	2.70	2.85	2.90	2.70	+0.175	579,000
怡和輪船	1.50	1.50	1.50	1.50	—	10,000
太古輪船	0.205	0.205	0.205	0.205	—	70,000
招商局輪船	2.725	2.75	2.75	2.70	+0.025	80,000
東方海外	0.87	0.87	0.87	0.87	—	25,000
東方海外輪船	3.025	3.025	3.05	3.025	+0.01	47,000
（建築類）						
保華	3.30	3.30	3.325	3.30	—	17,333
新華	0.80	0.84	0.84	0.79	+0.15	1,451,820
大新	3.75	3.90	4.00	3.75	+0.15	80,730
青洲英坭	18.70	18.50	18.70	18.50	-0.20	8,800
青洲英坭	1.75	1.77	1.77	1.75	+0.01	102,000
（投資類）						
怡和證券	9.65	9.60	9.70	9.60	-0.15	21,000
怡和證券	0.93	0.90	0.97	0.90	-0.03	50,000
第一太平	2.45	2.45	2.475	2.45	-0.025	37,333
第一太平	6.20	6.20	6.20	6.20	—	9,000
第一太平	0.83	0.83	0.83	0.83	—	10,000
第一太平	1.64	1.64	1.64	1.61	-0.01	14,000
新華證券	0.18	0.18	0.18	0.18	—	74,000
新華證券	1.61	1.61	1.62	1.60	+0.01	371,000
新華證券	0.45	0.45	0.45	0.45	—	18,000
新華證券	1.70	1.85	1.85	1.70	+0.21	72,000
（地產類）						
置地公司	4.20	4.175	4.20	4.15	-0.025	914,032
置地公司	71.71	71.71	71.71	71.71	—	5
置地公司	6.20	6.20	6.20	6.20	—	6,000
置地公司	0.66	0.67	0.67	0.66	—	17,000
置地公司	1.06	1.06	1.07	1.06	—	20,000
置地公司	1.00	1.00	1.00	1.00	—	24,000
置地公司	0.60	0.60	0.60	0.60	—	8,000
置地公司	7.80	7.80	7.80	7.80	—	108,000
置地公司	2.80	2.825	2.825	2.80	-0.025	1,035,000
置地公司	0.50	0.49	0.50	0.49	-0.01	289,000
置地公司	9.05	9.00	9.10	8.95	-0.05	160,000
置地公司	0.48	0.50	0.50	0.48	+0.02	6,000
置地公司	0.90	0.90	0.90	0.90	—	549,000
置地公司	1.03	1.04	1.04	1.02	+0.01	—

遠東分類指數

分類	指數	漲跌
銀行	3738.08	-0.90
公用	4270.03	-20.54
地產	5004.43	-27.45
商業	3684.04	-17.32
工業	1592.92	-9.60
交通	4852.33	-37.16
金融	3478.57	-37.16
其他	3772.90	-

昨成交最多股份

股票名稱	成交量
匯豐銀行	2,531,091
渣打銀行	1,451,820
德華銀行	1,055,000
橫濱正金	1,035,000
華比銀行	914,032
上海商業儲蓄	723,154
華僑銀行	676,541
華南銀行	621,788
新嘉坡銀行	621,788

昨漲幅最大股份

股票名稱	漲幅
匯豐銀行	0.31
渣打銀行	0.31
德華銀行	0.31
橫濱正金	0.31
華比銀行	0.31
上海商業儲蓄	0.31
華僑銀行	0.31
華南銀行	0.31
新嘉坡銀行	0.31

昨跌幅最大股份

股票名稱	跌幅
匯豐銀行	-0.31
渣打銀行	-0.31
德華銀行	-0.31
橫濱正金	-0.31
華比銀行	-0.31
上海商業儲蓄	-0.31
華僑銀行	-0.31
華南銀行	-0.31
新嘉坡銀行	-0.31

低潮已過情況不比七三年嚴重

高價車銷路已略好轉

日車及舊車買賣仍差

【本報訊】汽車市場在經歷了低潮之後，目前情況已略有好轉。據悉，高價車的銷路已有所回升，但日車及舊車的買賣仍顯疲軟。汽車市場的低潮，主要是由於經濟不景氣所致。目前，汽車市場的價格已趨於穩定，但銷量仍較低。高價車的銷路已略有好轉，但日車及舊車的買賣仍顯疲軟。汽車市場的低潮，主要是由於經濟不景氣所致。目前，汽車市場的價格已趨於穩定，但銷量仍較低。高價車的銷路已略有好轉，但日車及舊車的買賣仍顯疲軟。

不備地產部 太古盈利倍增

年報對盈利前景看好

【本報訊】太古地產公司最近公佈的年報顯示，該公司在過去一年中，地產業務表現優異，盈利倍增。年報指出，太古地產公司在過去一年中，地產業務表現優異，盈利倍增。年報指出，太古地產公司在過去一年中，地產業務表現優異，盈利倍增。年報指出，太古地產公司在過去一年中，地產業務表現優異，盈利倍增。

威華船業盈利 半年四百多萬

半年四百多萬

【本報訊】威華船業公司最近公佈的半年度報告顯示，該公司在過去半年中，船業業務表現優異，盈利達四百多萬元。威華船業公司最近公佈的半年度報告顯示，該公司在過去半年中，船業業務表現優異，盈利達四百多萬元。威華船業公司最近公佈的半年度報告顯示，該公司在過去半年中，船業業務表現優異，盈利達四百多萬元。

批發零售及貿易 統計處搜集資料

統計處搜集資料

【本報訊】政府統計處最近公佈的批發零售及貿易統計資料顯示，該行業在過去一段時間內，表現穩定。政府統計處最近公佈的批發零售及貿易統計資料顯示，該行業在過去一段時間內，表現穩定。政府統計處最近公佈的批發零售及貿易統計資料顯示，該行業在過去一段時間內，表現穩定。

經理會協理專理 司公對面經濟不景

司公對面經濟不景 練訓工員強加應反

【本報訊】經理會協理專理司公對面經濟不景，練訓工員強加應反。經理會協理專理司公對面經濟不景，練訓工員強加應反。經理會協理專理司公對面經濟不景，練訓工員強加應反。

金市徘徊阻力綫間 投資者宜按兵不動

投資者宜按兵不動

【本報訊】金市目前處於徘徊狀態，投資者宜按兵不動。金市目前處於徘徊狀態，投資者宜按兵不動。金市目前處於徘徊狀態，投資者宜按兵不動。

台灣派採購團 九月前往美國

九月前往美國

【本報訊】台灣派採購團將於九月前往美國。台灣派採購團將於九月前往美國。台灣派採購團將於九月前往美國。

九倉四元爭持烈

九倉四元爭持烈

【本報訊】九倉四元爭持烈。九倉四元爭持烈。九倉四元爭持烈。

期金(昨日共成交25手)

月份	期金	昨日共成交
五六月	100.00	25
七八月	100.00	25
九十月	100.00	25
十一十二月	100.00	25

黃豆(昨日共成交708手)

月份	黃豆	昨日共成交
五六月	100.00	708
七八月	100.00	708
九十月	100.00	708
十一十二月	100.00	708

工商界 0123 456 7890

0123 456 7890

工商界 0123 456 7890。工商界 0123 456 7890。工商界 0123 456 7890。

紐約金市走勢

紐約金市走勢

紐約金市走勢。紐約金市走勢。紐約金市走勢。

新車用激光開門 聲音指揮更方便

聲音指揮更方便

新車用激光開門 聲音指揮更方便。新車用激光開門 聲音指揮更方便。新車用激光開門 聲音指揮更方便。

盤踞高寮越共經濟極拮据

經濟極拮据

盤踞高寮越共經濟極拮据。盤踞高寮越共經濟極拮据。盤踞高寮越共經濟極拮据。

英軍全賴魔術師協助

魔術師協助

英軍全賴魔術師協助。英軍全賴魔術師協助。英軍全賴魔術師協助。

犬隻視力其實很差

視力其實很差

犬隻視力其實很差。犬隻視力其實很差。犬隻視力其實很差。

降下初來年五案罪重嚴美

案罪重嚴美

降下初來年五案罪重嚴美。降下初來年五案罪重嚴美。降下初來年五案罪重嚴美。

盤踞高寮越共經濟極拮据

經濟極拮据

盤踞高寮越共經濟極拮据。盤踞高寮越共經濟極拮据。盤踞高寮越共經濟極拮据。

英軍全賴魔術師協助

魔術師協助

英軍全賴魔術師協助。英軍全賴魔術師協助。英軍全賴魔術師協助。

犬隻視力其實很差

視力其實很差

犬隻視力其實很差。犬隻視力其實很差。犬隻視力其實很差。

盤踞高寮越共經濟極拮据

經濟極拮据

盤踞高寮越共經濟極拮据。盤踞高寮越共經濟極拮据。盤踞高寮越共經濟極拮据。

英軍全賴魔術師協助

魔術師協助

英軍全賴魔術師協助。英軍全賴魔術師協助。英軍全賴魔術師協助。

犬隻視力其實很差

視力其實很差

犬隻視力其實很差。犬隻視力其實很差。犬隻視力其實很差。

盤踞高寮越共經濟極拮据

經濟極拮据

盤踞高寮越共經濟極拮据。盤踞高寮越共經濟極拮据。盤踞高寮越共經濟極拮据。

英軍全賴魔術師協助

魔術師協助

英軍全賴魔術師協助。英軍全賴魔術師協助。英軍全賴魔術師協助。

犬隻視力其實很差

視力其實很差

犬隻視力其實很差。犬隻視力其實很差。犬隻視力其實很差。

盤踞高寮越共經濟極拮据

經濟極拮据

盤踞高寮越共經濟極拮据。盤踞高寮越共經濟極拮据。盤踞高寮越共經濟極拮据。

英軍全賴魔術師協助

魔術師協助

英軍全賴魔術師協助。英軍全賴魔術師協助。英軍全賴魔術師協助。

犬隻視力其實很差

視力其實很差

犬隻視力其實很差。犬隻視力其實很差。犬隻視力其實很差。

盤踞高寮越共經濟極拮据

經濟極拮据

盤踞高寮越共經濟極拮据。盤踞高寮越共經濟極拮据。盤踞高寮越共經濟極拮据。

英軍全賴魔術師協助

魔術師協助

英軍全賴魔術師協助。英軍全賴魔術師協助。英軍全賴魔術師協助。

對反表力員議區門屯 營民難閉禁設地虎 活生民居响影為認

【本報訊】對反表力員議區門屯，設立禁閉式難民營，對難民生活，影響至鉅。據悉：該區難民，多係由內地遷徙而來，生活極其困苦，且多係貧苦之民，無力負擔禁閉式難民營之生活。故對該區難民，應設法改善其生活，而非禁閉之。此項建議，業經該區議員，向政府提出，並請政府予以重視。政府方面，對此建議，表示極力贊同，並謂：難民生活，關係重大，政府必當設法改善，以資救濟。

三院主席細說當年 東華機構發展歷史

【本報訊】東華醫院、東華義學、東華書院三院主席，昨日在東華醫院舉行聯席會議，細說當年東華機構發展之歷史。主席在會中，詳述東華機構之成立經過，及其在過去數十年來之發展。主席謂：東華機構之成立，係由當時之社會名流，發起組織，旨在救濟貧苦，並推廣教育。自成立以來，東華機構，不斷發展，現已成為香港之重要機構之一。主席並謂：東華機構之發展，全賴社會人士之支持，故未來仍當繼續努力，以服務社會。



東華機構發展歷史，主席細說當年



東華機構發展歷史，主席細說當年

【本報訊】東華醫院、東華義學、東華書院三院主席，昨日在東華醫院舉行聯席會議，細說當年東華機構發展之歷史。主席在會中，詳述東華機構之成立經過，及其在過去數十年來之發展。主席謂：東華機構之成立，係由當時之社會名流，發起組織，旨在救濟貧苦，並推廣教育。自成立以來，東華機構，不斷發展，現已成為香港之重要機構之一。主席並謂：東華機構之發展，全賴社會人士之支持，故未來仍當繼續努力，以服務社會。

加航留加升學問答賽 歐月儀獲得獎券

【本報訊】加航留加升學問答賽，昨日在加航總部舉行。歐月儀小姐，在比賽中，表現優異，獲得獎券。歐小姐在比賽中，回答了多個難題，獲得評審團之高度評價。歐小姐在獲獎後，表示：她對此次獲獎，感到非常榮幸，並謂：她將繼續努力，以爭取更佳之成績。

商科免費講習班 繼續派發聽講證

【本報訊】商科免費講習班，昨日在商科學院舉行。該班為幫助貧苦學生，特設此講習班，並派發聽講證。該班之課程，包括會計、簿記、英語等。該班之負責人，表示：該班之設立，旨在幫助貧苦學生，提高其學歷，並謂：該班將繼續派發聽講證，以資推廣。

電氣化火車廣告位 T D I 廣告推廣

【本報訊】電氣化火車廣告位，昨日在T D I 廣告公司舉行。該公司為推廣其廣告業務，特設此廣告位。該公司之負責人，表示：該廣告位之設立，旨在提高其廣告業務之知名度，並謂：該公司將繼續推廣其廣告業務。

中環美孚渡輪 今日開始停航

【本報訊】中環美孚渡輪，昨日在港九輪船公司舉行。該公司為改善其渡輪服務，特設此渡輪。該公司之負責人，表示：該渡輪之設立，旨在提高其渡輪服務之質量，並謂：該公司將繼續改善其渡輪服務。

海蜂針對台灣弱點 加強中路攻勢破敵

【本報訊】海蜂針對台灣弱點，昨日在軍事委員會舉行。該委員會為加強其攻勢，特設此攻勢。該委員會之負責人，表示：該攻勢之設立，旨在提高其攻勢之質量，並謂：該委員會將繼續加強其攻勢。

台灣寸土必爭 穩守突擊求勝

【本報訊】台灣寸土必爭，昨日在軍事委員會舉行。該委員會為穩守台灣，特設此攻勢。該委員會之負責人，表示：該攻勢之設立，旨在提高其攻勢之質量，並謂：該委員會將繼續穩守台灣。

體育新聞 籃球賽致勝破地板

【本報訊】籃球賽致勝破地板，昨日在體育場舉行。該場比賽，由兩隊進行，結果一方獲勝。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

體育新聞 足球賽致勝破地板

【本報訊】足球賽致勝破地板，昨日在體育場舉行。該場比賽，由兩隊進行，結果一方獲勝。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

愉園後衛不設防 東昇輕易贏三球

【本報訊】愉園後衛不設防，昨日在足球場舉行。該場比賽，由愉園對東昇，結果東昇以三比零獲勝。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

甲組足球聯賽目前各隊成績

隊名	勝	和	負	進球	失球	積分
東方	12	4	2	26	12	28
海軍	10	6	4	24	18	26
南華	9	7	5	22	20	25
永倫	8	8	6	20	22	24
香港	7	9	7	18	24	23
新華	6	10	8	16	26	22
德輔	5	11	9	14	28	21
九龍	4	12	10	12	30	20
沙田	3	13	11	10	32	19
元朗	2	14	12	8	34	18

歐洲足球盃決賽 安德里治領首回台

【本報訊】歐洲足球盃決賽，昨日在歐洲足球場舉行。該場比賽，由安德里治領首，結果一方獲勝。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

體育新聞 籃球賽致勝破地板

【本報訊】籃球賽致勝破地板，昨日在體育場舉行。該場比賽，由兩隊進行，結果一方獲勝。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

勝者可獲獎金十五萬元 寶路華向外借兵應戰

【本報訊】勝者可獲獎金十五萬元，昨日在寶路華舉行。該場比賽，由寶路華對外借兵，結果寶路華獲勝。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

黃文財扭傷腿筋 可能暫停註冊

【本報訊】黃文財扭傷腿筋，昨日在體育場舉行。該場比賽，由黃文財對外借兵，結果黃文財受傷。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

世乒賽女子單打 香港六將獲晉級

【本報訊】世乒賽女子單打，昨日在體育場舉行。該場比賽，由香港六將參加，結果六將均獲晉級。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

體育新聞 籃球賽致勝破地板

【本報訊】籃球賽致勝破地板，昨日在體育場舉行。該場比賽，由兩隊進行，結果一方獲勝。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

利物浦下月五日訪港 寶路華向外借兵應戰

【本報訊】利物浦下月五日訪港，昨日在寶路華舉行。該場比賽，由利物浦對外借兵，結果利物浦獲勝。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

黃文財扭傷腿筋 可能暫停註冊

【本報訊】黃文財扭傷腿筋，昨日在體育場舉行。該場比賽，由黃文財對外借兵，結果黃文財受傷。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

世乒賽女子單打 香港六將獲晉級

【本報訊】世乒賽女子單打，昨日在體育場舉行。該場比賽，由香港六將參加，結果六將均獲晉級。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

體育新聞 籃球賽致勝破地板

【本報訊】籃球賽致勝破地板，昨日在體育場舉行。該場比賽，由兩隊進行，結果一方獲勝。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

勝者可獲獎金十五萬元 寶路華向外借兵應戰

【本報訊】勝者可獲獎金十五萬元，昨日在寶路華舉行。該場比賽，由寶路華對外借兵，結果寶路華獲勝。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

黃文財扭傷腿筋 可能暫停註冊

【本報訊】黃文財扭傷腿筋，昨日在體育場舉行。該場比賽，由黃文財對外借兵，結果黃文財受傷。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

世乒賽女子單打 香港六將獲晉級

【本報訊】世乒賽女子單打，昨日在體育場舉行。該場比賽，由香港六將參加，結果六將均獲晉級。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

體育新聞 籃球賽致勝破地板

【本報訊】籃球賽致勝破地板，昨日在體育場舉行。該場比賽，由兩隊進行，結果一方獲勝。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

利物浦下月五日訪港 寶路華向外借兵應戰

【本報訊】利物浦下月五日訪港，昨日在寶路華舉行。該場比賽，由利物浦對外借兵，結果利物浦獲勝。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

黃文財扭傷腿筋 可能暫停註冊

【本報訊】黃文財扭傷腿筋，昨日在體育場舉行。該場比賽，由黃文財對外借兵，結果黃文財受傷。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

世乒賽女子單打 香港六將獲晉級

【本報訊】世乒賽女子單打，昨日在體育場舉行。該場比賽，由香港六將參加，結果六將均獲晉級。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

體育新聞 籃球賽致勝破地板

【本報訊】籃球賽致勝破地板，昨日在體育場舉行。該場比賽，由兩隊進行，結果一方獲勝。該場比賽之負責人，表示：該場比賽之設立，旨在提高其比賽之質量，並謂：該場比賽將繼續進行。

行金區西劫匪槍持兩 泰電開防 賊來退嚇鐘警按員職

【本報訊】兩持槍匪徒，昨(四)晚闖入金區西一銀行，搶劫金銀首飾及現金，得手後逃離現場。當時該行正營業，職員見狀立即按警鐘，匪徒見勢不妙，隨即退去。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿匪徒。據悉，該行損失的金銀首飾價值約為一萬元，現金約為五千元。警方呼籲市民如發現任何線索，請立即與警方聯絡。

飛機旅客徵離境稅 擬六月一日起實施

【本報訊】政府擬定自六月一日起，對所有由香港飛往海外之飛機旅客，徵收離境稅。此項稅收將由機場管理局負責徵收，並撥充於機場之發展及改善。據悉，此項稅收將對所有由香港飛往海外之旅客徵收，不論其是否由香港出發。政府表示，此項稅收將有助於增加機場之收入，並用於改善機場之設施及服務。旅客在辦理登機手續時，將被要求繳納此項稅收。政府表示，此項稅收將有助於增加機場之收入，並用於改善機場之設施及服務。

成人收百元兒童減半 各界公共事業監督會 昨向兩局議員遞信

【本報訊】各界公共事業監督會，昨(四)日向兩局議員遞信，要求兩局在制定公共事業收費時，應考慮到不同年齡人士的負擔能力。監督會表示，目前公共事業收費過高，對低收入人士及兒童造成沉重負擔。建議兩局在制定收費時，應實行成人收百元，兒童減半的標準。監督會並表示，將繼續關注公共事業收費問題，並與兩局保持溝通。兩局表示，將考慮監督會的建議，並在制定收費時，會充分考慮到不同年齡人士的負擔能力。

中巴增辦接駁巴士 行駛金鐘至淺水灣

【本報訊】中巴公司為方便乘客往返金鐘及淺水灣，特增辦接駁巴士。該巴士將由金鐘開往淺水灣，途經多條主要道路。據悉，該巴士將由上午九時至下午六時運行，每小時一班。中巴公司表示，此項服務將有助於減輕交通壓力，並為乘客提供更方便的出行選擇。乘客可前往中巴公司查詢詳情。中巴公司並表示，將繼續關注乘客需求，並提供更高質量的服務。

土瓜灣劫案 經紀被劫珠寶十萬 事主與一賊同受傷

【本報訊】土瓜灣發生一起珠寶店劫案，經紀被劫珠寶價值約十萬元。事主與一名劫匪在爭執中受傷。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區加強巡邏。據悉，該店位於土瓜灣某商業區，於昨(四)晚發生劫案。劫匪闖入店內，搶劫珠寶首飾，並與事主發生爭執。事主在爭執中受傷，劫匪隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區加強巡邏。警方呼籲市民如發現任何線索，請立即與警方聯絡。

配合地鐵通車交通需求 灣仔將建十條行人天橋

【本報訊】為配合地鐵通車，灣仔地區將興建十條行人天橋。此項工程旨在改善灣仔地區的步行環境，並為市民提供更安全、更便捷的出行選擇。據悉，這十條行人天橋將分別興建於灣仔的不同地點，連接主要道路及地鐵站。工程預計將於明年開始，並於兩年內完成。政府表示，此項工程將有助於緩解灣仔地區的步行壓力，並為市民提供更安全、更便捷的出行選擇。政府並表示，將繼續關注市民需求，並提供更高質量的服務。

兩名政府夜更司機 入稟要求超時補水 共計一十一萬餘元

【本報訊】兩名政府夜更司機，因工作時間過長，入稟法院要求超時補水。據悉，該兩名司機分別為黃某及李某，他們在政府夜更部門工作。黃某及李某表示，他們的工作時間過長，且沒有獲得相應的補水。他們要求政府支付超時補水，共計一十一萬餘元。法院將於下月開庭審理此案。政府方面表示，將考慮司機的訴求，並在未來調整工作時間及補水政策。

六名青年劫髮型屋 五人判囚八至十年


【本報訊】六名青年因劫髮型屋，被判入獄。其中五人被判囚八至十年，另一名則被判入獄三年。據悉，該六名青年分別為黃某、李某、王某、張某、陳某及鄭某。他們於昨(四)晚闖入位於某商業區的髮型屋，搶劫現金及首飾。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區加強巡邏。警方在該髮型屋內發現被搶現金及首飾，並將該六名青年逮捕。法院將於下月開庭審理此案。

青山道男子被輾死 肇事貨車未有停下 呈詳道署獲可疑貨車

【本報訊】一名男子在青山道被貨車輾死，肇事貨車未有停下。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區加強巡邏。據悉，該名男子於昨(四)晚在青山道行走時，被一輛貨車輾死。肇事貨車在輾死該名男子後，並未停下，隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區加強巡邏。警方呼籲市民如發現任何線索，請立即與警方聯絡。

飛燕格調 渾然天成


【本報訊】飛燕格調，渾然天成。此項格調由著名音樂家創作，具有濃厚的民族特色。據悉，該項格調在音樂界享有盛譽，並被廣泛應用於各種音樂作品中。飛燕格調的創作靈感來自於中國傳統音樂，並結合了現代音樂的創作手法。該項格調的創作過程充滿了艱辛，但最終呈現出的作品卻如此完美。飛燕格調的創作人表示，將繼續努力，為中國音樂事業做出更大的貢獻。



FISHER

The first name in high fidelity

飛燕電器(香港)有限公司
電話：5-245114(7線) 5-222621
請到各大電器行及飛燕陳列室參觀選購
陳列室：九龍尖沙咀海洋中心三樓318-319室



最新兩款飛燕System F-77及F-55錄音室標準音響組合，每一細節均經飛燕音響專家精心設計，配搭天衣無縫，渾然天成。當你凝眸細聽，一定會發覺飛燕音響，不愧是和諧與優美的化身。

System F-77/F-55錄音室標準音響組合
總輸出功率：F-77(70W+70W) F-55(42W+42W)
組合包括：
• CA77合併式放大器(F-77組合)
• CA55合併式放大器(F-55組合)
• FM 77 AM/FM立體聲
• 石蕊PLL數字調諧器
• MT-135 DC伺服馬達直驅式唱盤
• CR-77杜比B-CNR 鐵帶卡式帶
• STE-F2 4路6線擴大器：150W功率
• RA100(W)組合機櫃

永安旅行團

歷史悠久 作風穩健 信用最好

六、七、八月及暑假旅行團開始接受報名

西歐八國十八天豪華團	\$9980
西歐六國十天豪華團	\$7280
美國西岸七天豪華團	\$6180
美國東岸七天豪華團	\$6980
美加西岸十一天豪華團	\$9980
美加東岸十一天豪華團	\$9780
環遊世界廿三天豪華團	\$19,880
澳洲八天特級豪華團	\$6990
澳洲、紐西蘭十三天豪華團	\$12,880
本州富士山、迪士尼六天豪華團	\$2600
本州富士山、迪士尼樂園八天豪華團	\$3290
北海道東京迪士尼八天超級豪華團	\$3980
日本鹿兒島南北九州廣島八天超級豪華團	\$3580
鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團	\$3980
韓國特級豪華團	4天\$2450 5天\$2600
曼谷、芭提雅、桂河橋七天豪華團	\$1950
清邁、曼谷、芭提雅七天豪華團	\$2290
曼谷、布吉島七天豪華團	\$2680
泰馬星十天豪華團	\$3580
星馬(檳城)七天豪華團	\$2850
台灣豪華七天	\$1880
台灣豪華九天	\$2180
台灣(阿里山)豪華九天	\$2280
菲律賓(碧瑤、馬尼拉)七天豪華團	\$1890

永安旅行社 總社：尖沙咀彌敦道九十九號
電話：2360343
香港分行：德輔道中50號德昌大廈4樓
電話：2360343
澳門分行：美芝路美芝樓102號
電話：8344447
台北分行：強強街新華中心1015室
電話：8344447
九龍分行：德輔道中德昌大廈143室
電話：2360343
澳門分行：新馬路大豐銀行大廈403室
電話：83901

誠聘翻譯

本報誠聘夜班翻譯多名，性別不拘，有翻譯工作經驗者優先錄取，薪金優厚，有意者請親臨本報翻譯部收，信封面寫「應徵」。

善補靈藥

強壯身體 固本培元 有不可思議奇效
提防偽藥 認明商標
本藥係由名貴藥材精製而成，具有強壯身體、固本培元之功效。凡身體虛弱、氣血不足者，服之立見奇效。本藥商標為「善補靈」三字，請認明商標，以免誤購偽藥。本藥總經銷處：香港中環皇后大道中二〇八號。

本報聘請

資料室助理員
應徵者須中學畢業以上程度，中英文流暢，男性，年齡十八至二十五歲。來函請附履歷，通訊地址及求職待遇，寄至：香港中環皇后大道中二〇八號本報資料室。

生意轉讓聲明

啟者：敝號製衣有限公司其註冊地址為香港九龍彌敦道九十九號(即德昌大廈)之製衣部，因業務需要，現將該部生意轉讓予他人。凡與敝號製衣部有業務往來者，請於本聲明刊登之日起一個月內，向承讓人接洽。逾期概不負責。特此聲明。
一九八三年五月廿七日
承讓人：代表律師朱飛龍劉漢銓律師行
香港皇后大道中二〇八號

眼光獨到的廣告戶

必然刊登工商廣告
本報廣告部，為廣告戶提供最具創意的廣告方案，並擁有最先進的廣告設備。凡有廣告需求者，請與本報廣告部聯絡，我們將竭誠為您服務。電話：2360343。

DUTCH CHARITY FUND LTD.

Raffle drawn on 30th April, 1983

11784	13759	02167	04751
00372	00380	10389	02965
01234	01556	13066	

TV & B Licensing 136/135/1/83(31)
To collect prize call 500290 or write to P.O. Box 20057 Hennessy Rd Post Office, H.K.

千一百萬元珠寶劫案

警方疑多報損失 倍

商人涉嫌偽造文件今晨提堂

【本報訊】九龍警察總局偵查處人員，在調查本月內沙咀區一宗價值一千一百萬元珠寶劫案時，發現該案涉及多宗偽造文件，並涉及多名商人。警方在調查中發現，該案涉及多宗偽造文件，並涉及多名商人。警方在調查中發現，該案涉及多宗偽造文件，並涉及多名商人。

廿一個教育團體代表會議

認為顧問報告書內容 對港教育前途具信心

【本報訊】廿一個教育團體代表會議，於昨日（廿四日）下午二時，在九龍警察總局會議室舉行。會議由九龍警察總局局長主持，並由九龍警察總局副局長致詞。會議中，代表們對顧問報告書的內容表示滿意，並認為該報告書對港教育前途具信心。

大廈保安調查顯示 裝有鐵閘樓宇 較少發生罪案

【本報訊】據警方保安調查顯示，裝有鐵閘樓宇，較少發生罪案。警方在調查中發現，裝有鐵閘樓宇，較少發生罪案。警方在調查中發現，裝有鐵閘樓宇，較少發生罪案。

銀行公會宣佈 利率維持不變

【本報訊】銀行公會昨日宣佈，利率維持不變。銀行公會昨日宣佈，利率維持不變。銀行公會昨日宣佈，利率維持不變。

持槍行劫增七成多 比去年同期增百份一

【本報訊】警方昨日公佈，持槍行劫案，比去年同期增百份一。警方昨日公佈，持槍行劫案，比去年同期增百份一。警方昨日公佈，持槍行劫案，比去年同期增百份一。

金舖共失 廿萬餘 案宗二萬

【本報訊】警方昨日公佈，金舖共失，案宗二萬。警方昨日公佈，金舖共失，案宗二萬。警方昨日公佈，金舖共失，案宗二萬。

請韓國政府尊重 投資自由者意願

【本報訊】韓國政府昨日表示，將尊重投資自由者意願。韓國政府昨日表示，將尊重投資自由者意願。韓國政府昨日表示，將尊重投資自由者意願。

建議設教育統籌會 盡量減少公開考試

【本報訊】教育統籌委員會昨日建議，盡量減少公開考試。教育統籌委員會昨日建議，盡量減少公開考試。教育統籌委員會昨日建議，盡量減少公開考試。

國際教育顧問報告發表

【本報訊】國際教育顧問報告昨日發表。國際教育顧問報告昨日發表。國際教育顧問報告昨日發表。



警方找尋葉榮添等三男女

【本報訊】警方昨日找尋葉榮添等三男女。警方昨日找尋葉榮添等三男女。警方昨日找尋葉榮添等三男女。

徵教署長簡能表示 只屬例行巡視行動

【本報訊】徵教署長簡能昨日表示，只屬例行巡視行動。徵教署長簡能昨日表示，只屬例行巡視行動。徵教署長簡能昨日表示，只屬例行巡視行動。

港府已委任顧問研究 核電廠財政問題

【本報訊】港府昨日委任顧問研究核電廠財政問題。港府昨日委任顧問研究核電廠財政問題。港府昨日委任顧問研究核電廠財政問題。

希望八月間向當局提交報告

【本報訊】顧問昨日表示，希望八月間向當局提交報告。顧問昨日表示，希望八月間向當局提交報告。顧問昨日表示，希望八月間向當局提交報告。

興建南中國鐵路 一億六千萬美元

【本報訊】興建南中國鐵路，耗資一億六千萬美元。興建南中國鐵路，耗資一億六千萬美元。興建南中國鐵路，耗資一億六千萬美元。

城門水塘四男女遇劫 女子失足 墮塘慘死

【本報訊】城門水塘四男女遇劫，女子失足墮塘慘死。城門水塘四男女遇劫，女子失足墮塘慘死。城門水塘四男女遇劫，女子失足墮塘慘死。

收入偽美鈔 表商被騙

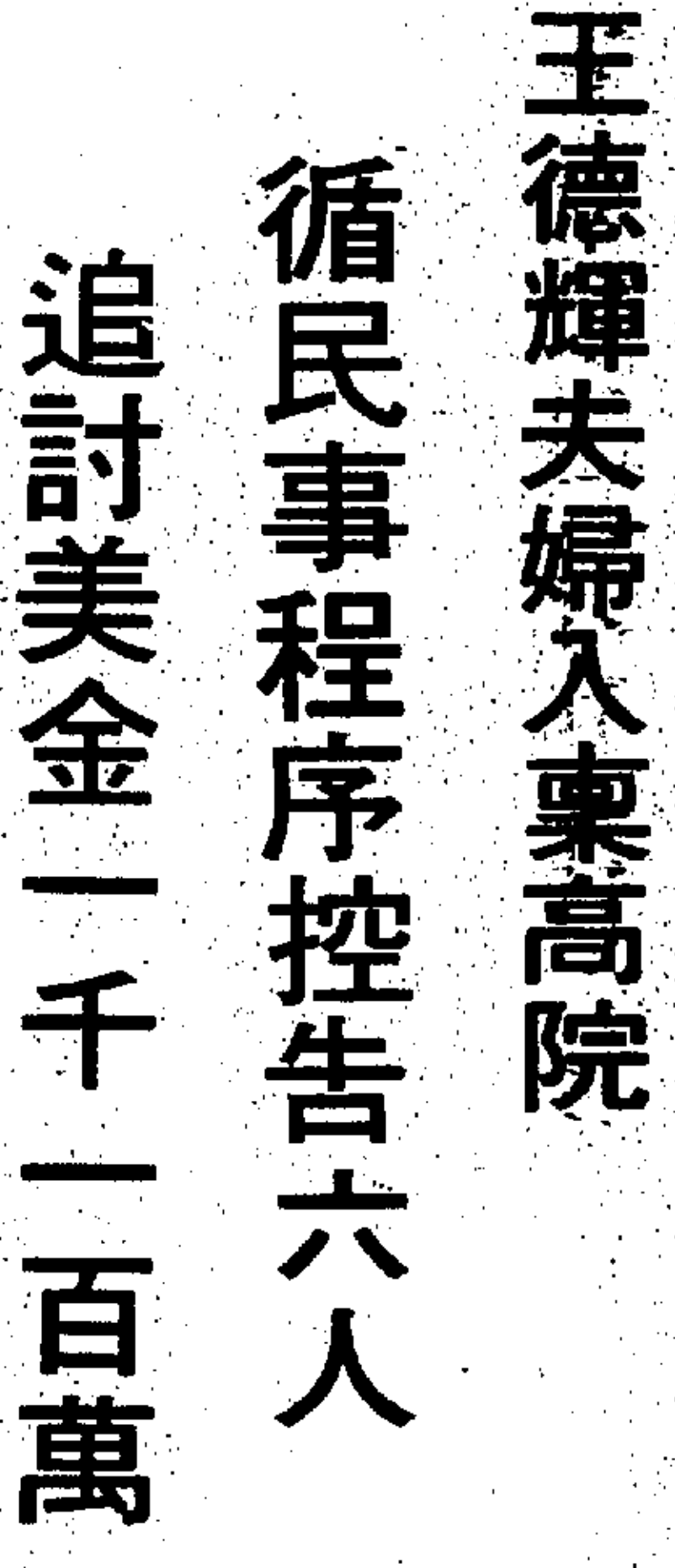
【本報訊】表商昨日表示，被騙收入偽美鈔。表商昨日表示，被騙收入偽美鈔。表商昨日表示，被騙收入偽美鈔。

海聯公司七月開辦 九龍澳門飛翔船

【本報訊】海聯公司昨日宣佈，七月開辦九龍澳門飛翔船。海聯公司昨日宣佈，七月開辦九龍澳門飛翔船。海聯公司昨日宣佈，七月開辦九龍澳門飛翔船。

七月開航單程收42元

【本報訊】海聯公司七月開航單程收42元。海聯公司七月開航單程收42元。海聯公司七月開航單程收42元。



王德輝夫婦入稟高院 循民事程序控告六人

【本報訊】王德輝夫婦昨日入稟高院，循民事程序控告六人。王德輝夫婦昨日入稟高院，循民事程序控告六人。王德輝夫婦昨日入稟高院，循民事程序控告六人。

追討美金一千一百萬

【本報訊】王德輝夫婦追討美金一千一百萬。王德輝夫婦追討美金一千一百萬。王德輝夫婦追討美金一千一百萬。

地鐵太古站石穴 挖掘工程將竣工

【本報訊】地鐵太古站石穴挖掘工程將竣工。地鐵太古站石穴挖掘工程將竣工。地鐵太古站石穴挖掘工程將竣工。

內部鋪設工程將展開

【本報訊】地鐵太古站內部鋪設工程將展開。地鐵太古站內部鋪設工程將展開。地鐵太古站內部鋪設工程將展開。

六合彩開獎

【本報訊】六合彩昨日開獎。六合彩昨日開獎。六合彩昨日開獎。

倫敦最後金股行情

【本報訊】倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。

倫敦最後金股行情

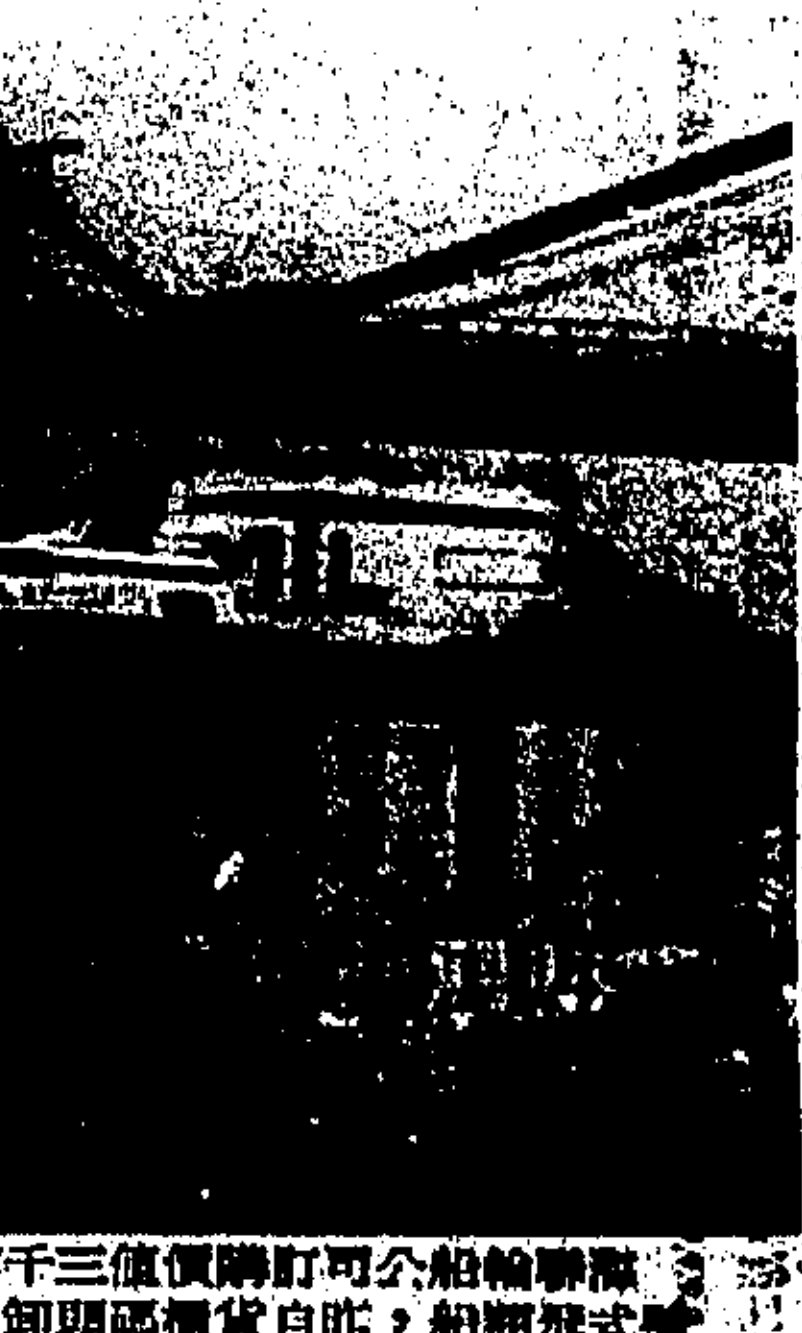
【本報訊】倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。

倫敦最後金股行情

【本報訊】倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。

倫敦最後金股行情

【本報訊】倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。



海聯公司七月開辦 九龍澳門飛翔船

【本報訊】海聯公司昨日宣佈，七月開辦九龍澳門飛翔船。海聯公司昨日宣佈，七月開辦九龍澳門飛翔船。海聯公司昨日宣佈，七月開辦九龍澳門飛翔船。

七月開航單程收42元

【本報訊】海聯公司七月開航單程收42元。海聯公司七月開航單程收42元。海聯公司七月開航單程收42元。

倫敦最後金股行情

【本報訊】倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。

倫敦最後金股行情

【本報訊】倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。

倫敦最後金股行情

【本報訊】倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。

倫敦最後金股行情

【本報訊】倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。

倫敦最後金股行情

【本報訊】倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。

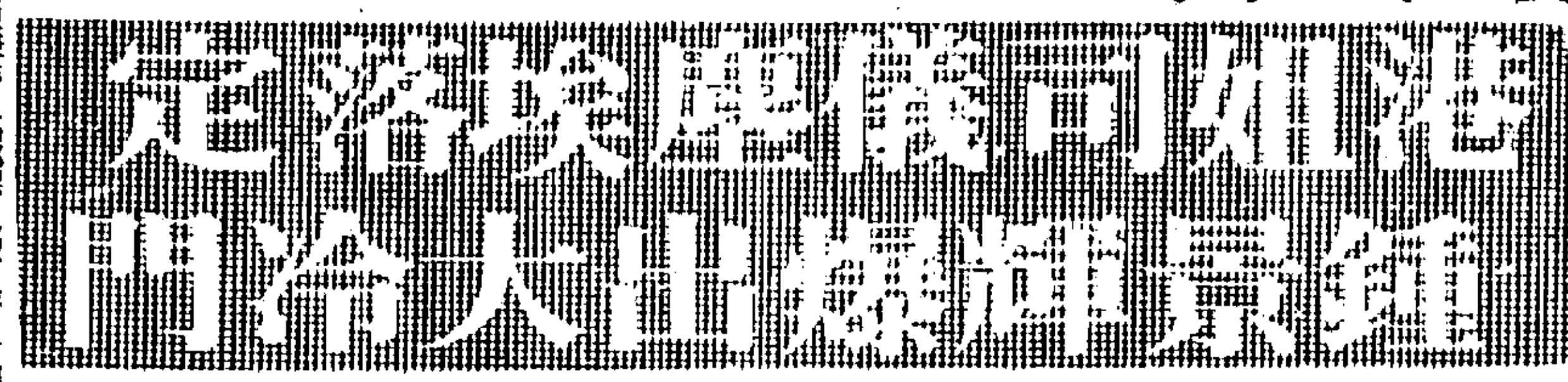
倫敦最後金股行情

【本報訊】倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。

倫敦最後金股行情

【本報訊】倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。倫敦最後金股行情。

聲估靠片一起引時多嚷擾



問顧譽名團集任出氏鍾聘禮更綫無



談細叙共層高綫無與與景體景

剛被力捧却折斷腳骨

吳彩南黑過墨斗

【本報訊】吳彩南因患腳骨骨折，目前正接受治療。據悉，吳彩南在拍攝某部電影時，因不慎受傷，導致腳骨骨折。目前，他正接受手術治療，預計需要一段時間才能康復。吳彩南在影壇一直表現出色，此次受傷對他來說無疑是一個沉重的打擊。不過，他本人表示，他會堅強面對，並希望早日回到工作崗位。

梁天新劇要易角

【本報訊】梁天最近接拍的新劇，原定由某位演員擔任主角，但由於該演員檔期衝突，最終決定更換主角。梁天表示，他對新劇的題材和劇本非常感興趣，相信新主角的加入會為劇集帶來新的活力。目前，劇集的拍攝工作正在順利進行中。

油菜裡竟有螞蟥

【本報訊】最近有市民投訴，稱在購買的油菜中發現了螞蟥。經有關部門調查，發現該批油菜是在不潔淨的環境下種植的。目前，有關部門已要求該商家下架該批油菜，並對種植環境進行整改。市民在購買蔬菜時應注意檢查，確保食用安全。

今日電視節目

時間	節目名稱
8:00	新聞報導
8:30	兒童樂園
9:00	體育新聞
9:30	影視新聞
10:00	綜藝節目
10:30	新聞報導
11:00	兒童樂園
11:30	體育新聞
12:00	午間新聞
12:30	綜藝節目
13:00	新聞報導
13:30	兒童樂園
14:00	體育新聞
14:30	影視新聞
15:00	綜藝節目
15:30	新聞報導
16:00	兒童樂園
16:30	體育新聞
17:00	影視新聞
17:30	綜藝節目
18:00	新聞報導
18:30	兒童樂園
19:00	體育新聞
19:30	影視新聞
20:00	綜藝節目
20:30	新聞報導
21:00	兒童樂園
21:30	體育新聞
22:00	影視新聞
22:30	綜藝節目
23:00	新聞報導
23:30	兒童樂園
24:00	體育新聞

錄影帶生意越做越大

【本報訊】隨著錄影帶市場的擴大，許多商家紛紛投入錄影帶生意。據悉，目前錄影帶的銷量依然穩定，特別是動作片和喜劇片的銷量較好。商家表示，他們將繼續擴大經營規模，提供更多樣化的錄影帶產品，以滿足市場需求。

薛家燕豬籠入水

【本報訊】薛家燕最近因債務問題陷入困境，被債權人追討。據悉，薛家燕目前正與債權人協商還款事宜。她表示，她會盡力還清債務，並希望能夠早日擺脫困境。目前，薛家燕的生活壓力非常大，她需要時間來整理財務。

無意作復出打算

【本報訊】某位知名藝人表示，他目前沒有復出的打算。他認為，目前他的生活重心已經轉移到了其他方面，他需要時間來調整自己的狀態。他表示，他會繼續關注影視行業的發展，並在合適的時候考慮復出。

伊雷神秘失蹤

【本報訊】伊雷最近神秘失蹤，引發了廣泛關注。據悉，伊雷在拍攝完某部電影後，就失去了聯繫。他的家人和朋友都感到非常擔憂。目前，有關方面正在尋找伊雷的下落，希望能夠儘快與他取得聯繫。

楊羣代為闢謠

【本報訊】楊羣最近代為闢謠，澄清了有關他的某些傳聞。他表示，那些傳聞都是子虛烏有，他並沒有涉及任何不當行為。他呼籲媒體和公眾不要輕信傳聞，並表示他會繼續專注於自己的事業。

鍾楚紅怕被刁難

【本報訊】鍾楚紅最近在接受採訪時表示，她對某些情況感到擔憂，怕被刁難。她表示，她是一個普通人，她希望能夠在一個公平、公正的環境下工作。她呼籲有關方面能夠尊重她的權利，並給予她更多的支持。

鍾楚紅怕被刁難

（續）鍾楚紅進一步表示，她對某些情況感到擔憂，怕被刁難。她表示，她是一個普通人，她希望能夠在一個公平、公正的環境下工作。她呼籲有關方面能夠尊重她的權利，並給予她更多的支持。

鍾楚紅怕被刁難

（續）鍾楚紅進一步表示，她對某些情況感到擔憂，怕被刁難。她表示，她是一個普通人，她希望能夠在一個公平、公正的環境下工作。她呼籲有關方面能夠尊重她的權利，並給予她更多的支持。

鍾楚紅怕被刁難

（續）鍾楚紅進一步表示，她對某些情況感到擔憂，怕被刁難。她表示，她是一個普通人，她希望能夠在一個公平、公正的環境下工作。她呼籲有關方面能夠尊重她的權利，並給予她更多的支持。

鍾楚紅怕被刁難

（續）鍾楚紅進一步表示，她對某些情況感到擔憂，怕被刁難。她表示，她是一個普通人，她希望能夠在一個公平、公正的環境下工作。她呼籲有關方面能夠尊重她的權利，並給予她更多的支持。

陳泰想陳敏硬

【本報訊】陳泰最近與陳敏發生爭執，雙方互不相讓。據悉，陳泰認為陳敏在某件事情上做得不對，而陳敏則認為陳泰在無理取鬧。目前，雙方都堅持自己的立場，爭執仍在繼續。有關方面呼籲雙方能夠冷靜處理，避免事態擴大。

陳泰想陳敏硬

（續）陳泰與陳敏的爭執仍在繼續，雙方互不相讓。陳泰認為陳敏在某件事情上做得不對，而陳敏則認為陳泰在無理取鬧。目前，雙方都堅持自己的立場，爭執仍在繼續。有關方面呼籲雙方能夠冷靜處理，避免事態擴大。

陳泰想陳敏硬

（續）陳泰與陳敏的爭執仍在繼續，雙方互不相讓。陳泰認為陳敏在某件事情上做得不對，而陳敏則認為陳泰在無理取鬧。目前，雙方都堅持自己的立場，爭執仍在繼續。有關方面呼籲雙方能夠冷靜處理，避免事態擴大。

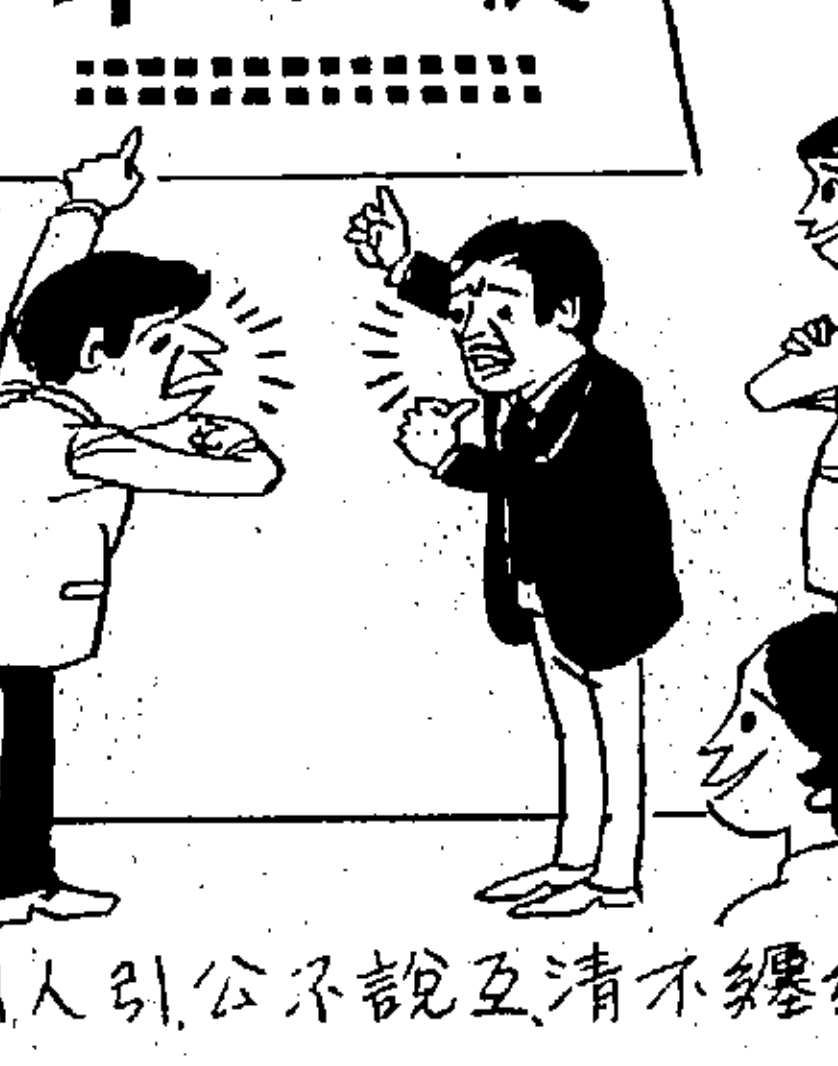
陳泰想陳敏硬

（續）陳泰與陳敏的爭執仍在繼續，雙方互不相讓。陳泰認為陳敏在某件事情上做得不對，而陳敏則認為陳泰在無理取鬧。目前，雙方都堅持自己的立場，爭執仍在繼續。有關方面呼籲雙方能夠冷靜處理，避免事態擴大。

陳泰想陳敏硬

（續）陳泰與陳敏的爭執仍在繼續，雙方互不相讓。陳泰認為陳敏在某件事情上做得不對，而陳敏則認為陳泰在無理取鬧。目前，雙方都堅持自己的立場，爭執仍在繼續。有關方面呼籲雙方能夠冷靜處理，避免事態擴大。

率視收



目側人引公不說互清不經糾題問回呢



齊齊罷拍急煞編導

【本報訊】由於某些原因，某部電影的拍攝工作被迫暫停。編導對此感到非常焦急，並表示他會盡力解決問題，儘快恢復拍攝。目前，有關方面正在調查原因，並尋求解決方案。

梅小青極力辯護

【本報訊】梅小青最近因某些言論受到批評，她極力辯護，表示自己的言論是出於公心。她表示，她會繼續關注社會問題，並發表自己的看法。她呼籲公眾能夠客觀看待她的言論，並給予她更多的理解和支持。

「邊緣十八」被指意識不良

【本報訊】某部名為「邊緣十八」的電影，被指意識不良，含有不良信息。有關方面呼籲家長在帶孩子觀看電影時要加強引導，並提醒孩子不要盲目模仿電影中的行為。目前，有關方面正在對該電影進行審查。

楚湘雲昨赴橫城

【本報訊】楚湘雲昨天前往橫城，參加某項活動。她表示，她對橫城的風景和人文景觀非常感興趣，並希望能夠通過這次活動，進一步了解橫城。目前，楚湘雲正在橫城進行考察和採訪。

為當地賽馬頒獎

【本報訊】某項賽馬比賽圓滿結束，主辦單位為獲勝者頒發了獎狀。獲勝者表示，他非常榮幸能夠獲得這個獎項，並感謝主辦單位的辛勤工作。目前，獲勝者將繼續參加下一項比賽。

梅小青極力辯護

（續）梅小青最近因某些言論受到批評，她極力辯護，表示自己的言論是出於公心。她表示，她會繼續關注社會問題，並發表自己的看法。她呼籲公眾能夠客觀看待她的言論，並給予她更多的理解和支持。

今晚午夜場優先介紹

請即訂座

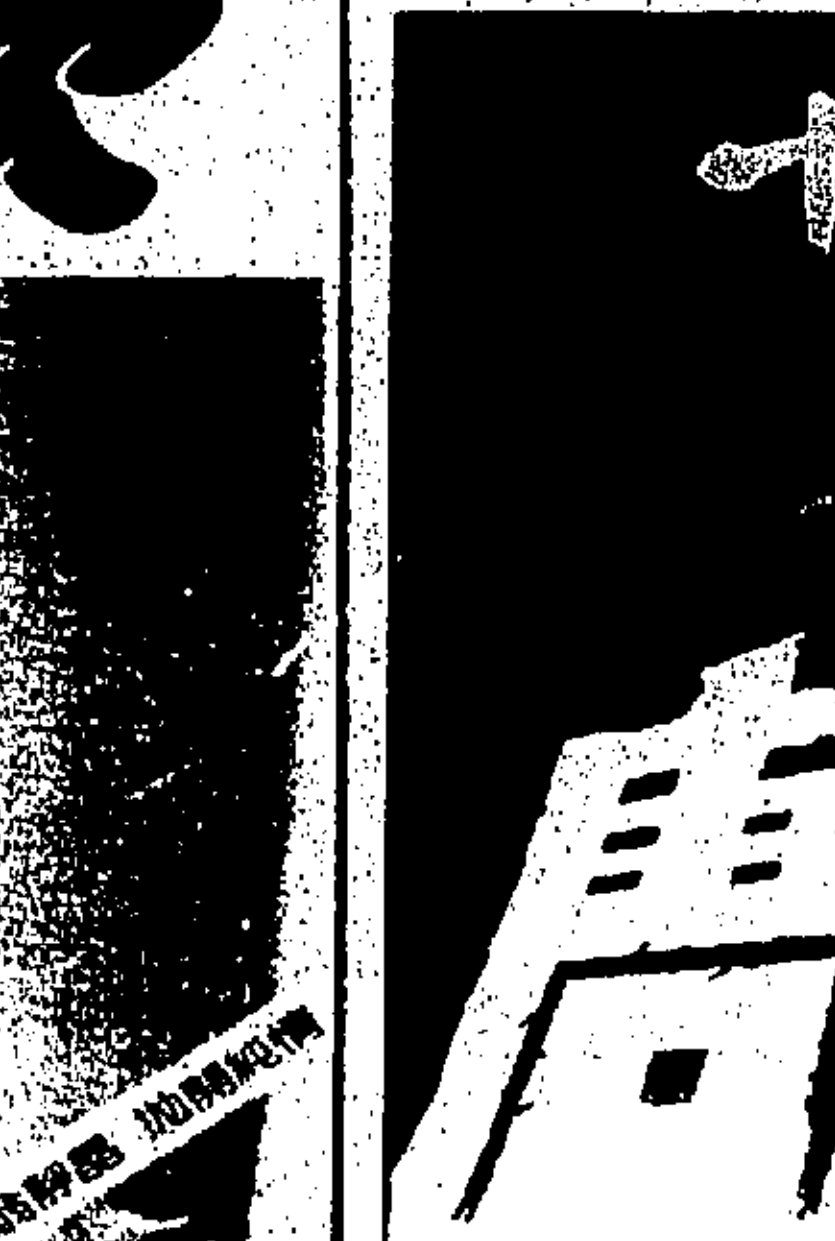
第一次



震撼你，溶化你，令你畢生難忘

十年人事幾番新

如我大先有幾人



得嘅！

昨天滿

新舊影迷



得嘅！

李龍

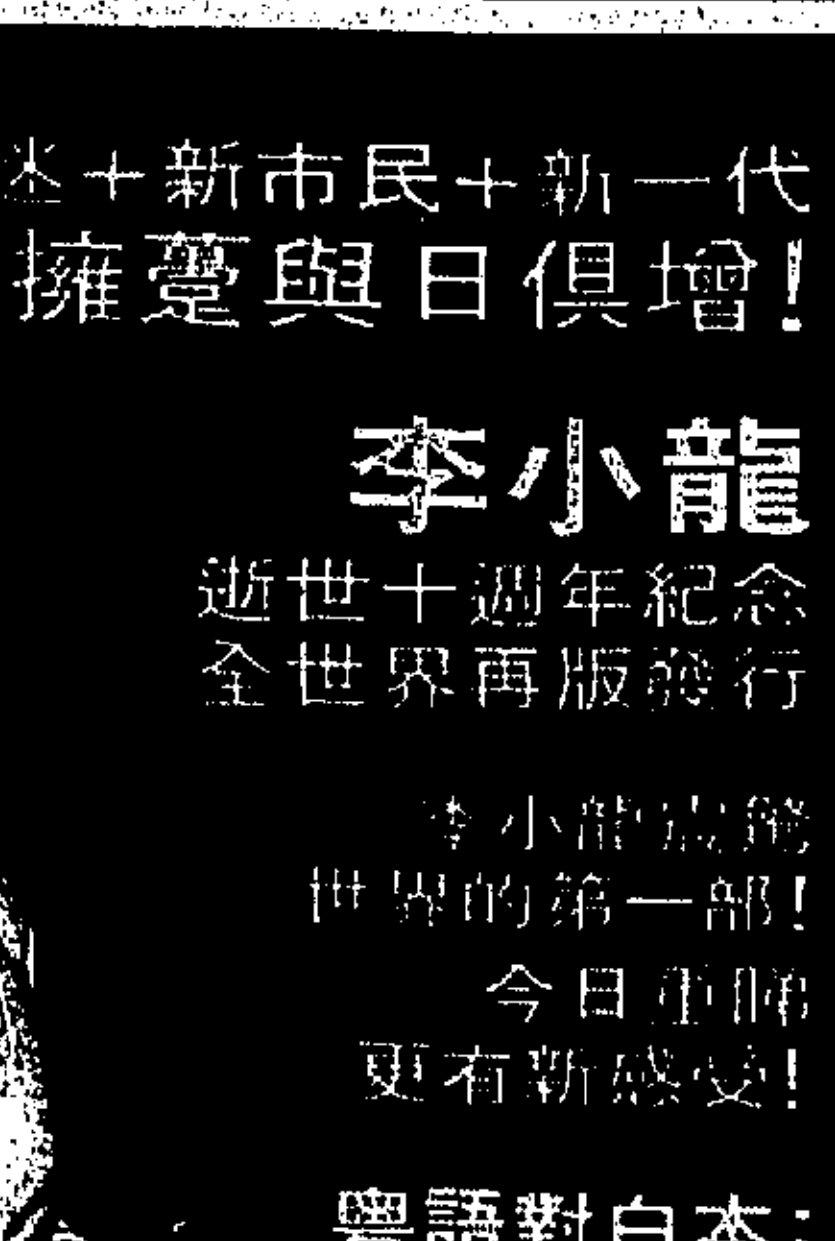
逝世十週年紀念



得嘅！

李龍

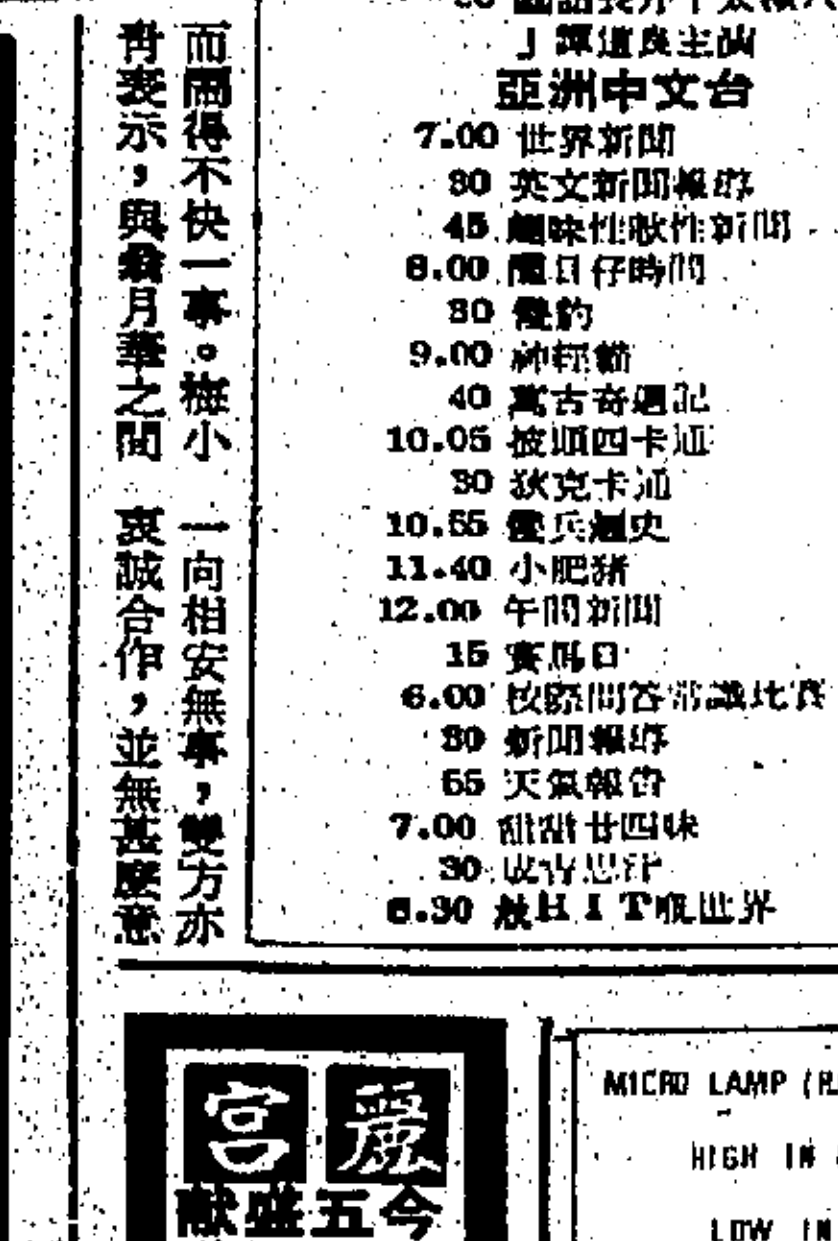
逝世十週年紀念



得嘅！

李龍

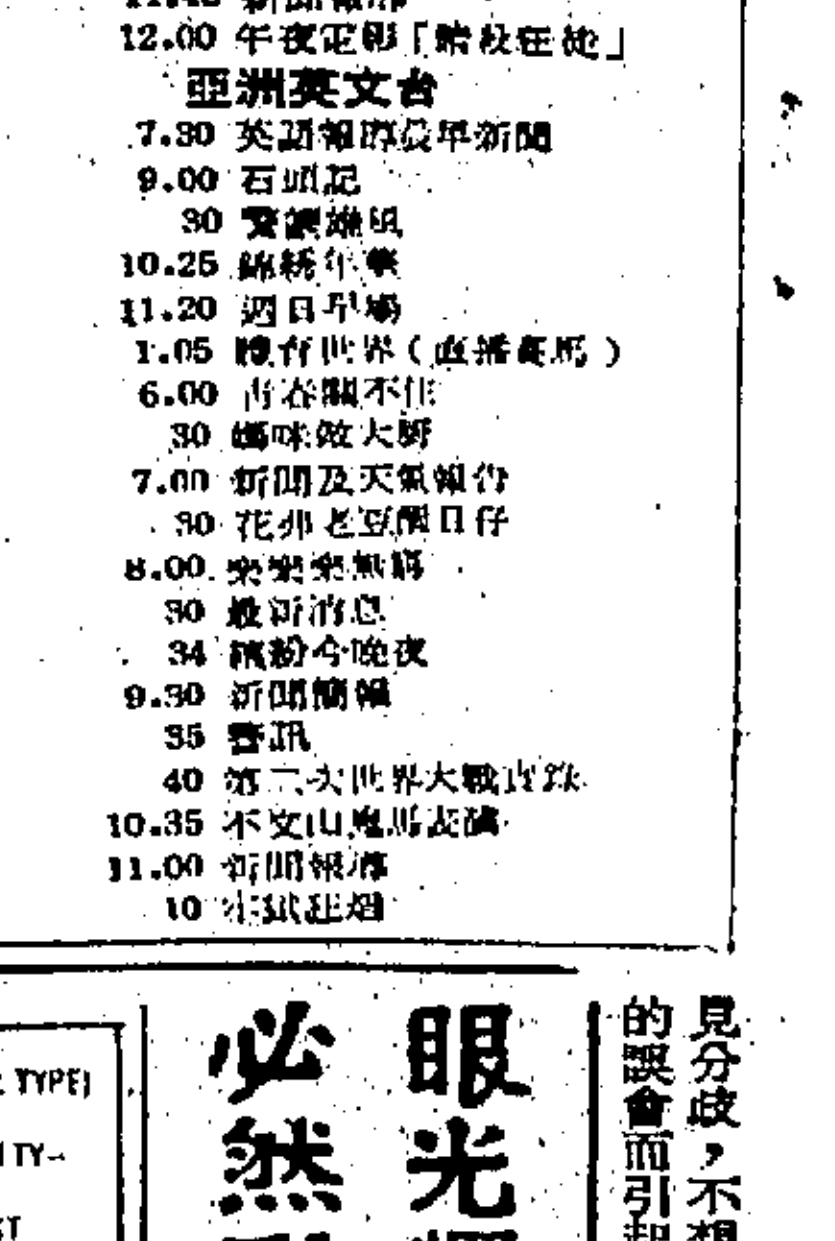
逝世十週年紀念



得嘅！

李龍

逝世十週年紀念



得嘅！

郵	郵	郵
一百四十一元	一百一十一元	六十九元
六十一元	四十六元	卅一元
九十三元	七十二元	四十五元

